

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΔΕΥΤΕΡΑ  
4  
ΙΟΥΛΙΟΥ  
1960

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ  
ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

Γραφεία: ΡΟΥΖΒΕΛΤ (Ακαδημίας) 60 — Τηλ. 613.859

ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Περίοδος Β' — Αριθ. φύλλου 209 (304)

## Η ΚΑΤΑΠΑΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΓΕΝΝΑ ΤΗΝ ΟΡΓΗΝΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΕΡΙΑ ΑΠΕΡΓΙΑΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ. Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΜΑΣ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΤΑΘΕΙΣΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΙΝ ΤΟΥ 20<sup>ο</sup>

Η συνεχιζόμενη πτώσις της αγοραστικής ικανότητος των μισθών και ημερομισθίων, άπρόρροια της πλεονεξίας και της άσυστομίας των μεσαζόντων παραγόντων μεταξύ παραγωγού και καταναλωτού, έφθασαν εις τοιούτον σημείον ώστε να άφυπνίση και αυτήν πλέον την ΓΣΕΕ και να την ώθήση εις μίαν ώφέλιμον συνδικαλιστικήν και άξιώπαινον πρωτοβουλίαν. Βέβαια δέν έχει έν προκειμένω ούδεμίαν σημασίαν τó γεγονός ότι πρώτη ή βάσις, με άλλεπαλλήλους κειωρισμένας και άσυντονίστους άπεργιακάς εκδηλώσεις, έδωσαν τó καλό παράδειγμα. Η σημασία της ένεργού άναμειψως της ΓΣΕΕ πρέπει να έξαρθή καθ' όσον ένα αίτημα ώς τó της

γενικής αύξήσεως των μισθών και ημερομισθίων κατά 20% έχει άσυγκρίτως περισσότεραν πιθανότητα —βεβαιότητα τολμούμεν να είπωμεν — τελεσφορήσεως με την Γ. Σ. Ε. Ε. παρά άνευ αυτής. Άξιον παρατηρήσεως έν προκειμένω είναι ότι εις αυτό τó πανεργατούπαλληλικόν ξεκίνημα έδωσαν τó παρών και οι διοικούντες και τó τμήμα της Δημοκρατικής Οργανώσεως της ΓΣΕΕ (Κυριακόπουλος - Θεοδώρου). Ούδεμίαν πάλιν σημασία έχει τó περιορισμένον της έπιρροής της ομάδος ταύτης. Σημασίαν έχει ότι έγινεν κατονητόν άπ' όλους τούς συνδικαλιστικούς ήγέτας, είτε της καλής είτε της κακής ώρας εί-

ναι, ότι όποιος άπ' αυτούς μένει έξω άπ' αυτήν την κινητοποίησιν που την επιβάλλει ή καταπληκτική άκρίβεια των ειδών διατροφής, είναι καταδικασμένος ν' αυτοεξαφασθή συνδικαλιστικώς. Εις τās προαπεργιακάς συγκεντρώσεις που συντελούνται εύρύτατα άναπτύσσονται αι έξώφθαλμοι σπινέται της εισαγωγής τού κιλού εις αντίκατάστασιν τής όκάς. Η μετατροπή αυτή των σταθμών έδωσε άκόμη μία εύκαιρία εις τούς έμπορούς να πωλούν τά 300 δράμια όσο τά 400 με τρομεράς επιπτώσεις επί των εργατούπαλληλων των οποίων τά ημερομισθία δέν πρόφθασαν να άποκατασταθούν εκ της άναπροσαρμογής της δραχμής

δέχτηκαν πρόσφατα δεύτερο κτύπημα άπό την έξαφάνισιν τής όκάς. Τά ημερομισθία εκ της αίτίας τούτης ούσιαστικά (έσωτερικά) περιεκόπησαν κατά έν τέταρτον. Η κατάσταση αυτή ώδήγησεν τόν παρελθόντα μήνα εις άπεργιακάς εκδηλώσεις, διάφορους κλάδους εργαζομένων. Οί ύποδηματεργάτες, οι τυροσοδεφεργάτες, των κυριωτέρων έργοστασίων, οι λιγνιτηρύχοι της Ραφίνας και τού Παγγαίου, οι έργάτες των έργοστασίων χαλυβδοφύλων, οι Ιατροί, οι ταχυδρομικοί και οι Δικαστικοί υπάλληλοι κατήλθον εις στάσεις εργασίας και εις άπεργίας οι όποιοι ώς επί τó πλείστον έκαρποφόρησαν.

**ΣΥΝΕΣΤΗΘΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**  
Εις εκτέλεσιν άποφάσεως τού Έκτελεστικού Συμβουλίου της Όμοσπονδίας, ό Πρόεδρος, ό Α' Αντιπρόεδρος και ό Γεν. Γραμματεύς αυτής συνεζήτησαν κατ' επανάληψιν με την ηγεσίαν της ΓΣΕΕ τó θέμα της αύξήσεως μισθών και ημερομισθίων, όπερ μέχρι τότε δέν είχε τεθή παρά της τελευταίας. Εισηγήσει των εκπροσώπων της Όμοσπονδίας συνεκλήθη εις την ΓΣΕΕ την 9.6.60 σύσκεψιν των Διοικήσεων όλων των Όμοσπονδιών και των Εργατικών Κέντρων Αθηνών — Πειραιώς.

Κατ' αυτήν ό Πρόεδρος της Όμοσπονδίας άφού άνέπτυξεν διά μακρών τó θέμα της άμοιβής της εργασίας έν Έλλάδι, έτόνισεν την άνάγκην όπως ή Άνωτάτη Έκπροσώπησις της Έργατούπαλληλικής τάξεως — ΓΣΕΕ — θέση αίτημα αύξήσεως των μισθών και ημερομισθίων διά συγκεκριμένον ποσοστό. Έξήγησεν, περαιτέρω ότι εκτός τού ότι αι αύξήσεις άποτελούν όχι μόνον μέτρον δικαιοσύνης έναντι τού χαμηλού βιοτικού επιπέδου της Έργατούπαλληλικής τάξεως, αλλά και ύψιστην κοινωνικήν σκοπιμότητα. Συνέχεια εις την 4ην σελίδα

## Η ΑΝΑΤΑΡΑΧΗ

Αι γενόμεναι εις τó προηγούμενον φύλλον της «Τραπεζιτικής» διαπιστώσεις σχετικώς με την όξύτητα την όπιαν προέλαθε τó οικονομικόν πρόβλημα διά τά εύρύτερα στρώματα τού εργαζομένου λαού, έπιηλώθησαν εις διάστημα πολύ συντομώτερον άπό ό τι θα ήδύνατο να φαντασθή και ό πλέον άπαισιόδοξος. Ό εις μετά τόν άλλον οι κλάδοι των εργαζομένων κατέρχονται εις άποφασιστικούς άγώνας, οι όποιοι άνεξαρτήτως των προβαλλομένων επί μέρους αίτημάτων, άποσκοπούν ούσιαστικά εις έν και μόνον: την ύπό την μίαν ή την άλλην μορφήν άναπροσαρμογήν των άποδοχών. Ίδιαιτέρον χαρακτηριστικόν της κινητοποίησεως είναι ότι ή άρχή ταύτης έγένετο ύπό των πλέον συντηρητικών ομάδων των εργαζομένων, εις τρόπον ώστε κατέστη άδύνατον και εις τούς γνωστούς κακοπίστους κύκλους να άποδώσουν, ώς κατά παγίαν τακτικήν έπιχειρείται εις συναφείς περιπτώσεις, τās άπεργίας εις «ξένας ύποκινήσεις». Διά πρώτην δέ έστω φοράν και μερίς τού φιλοκυβερνητικού τύπου τάσσεται άναφανδόν παρά τó πλεονόν των άγωνιζομένων και διακηρύσσει τó δικαίον των αίτημάτων των. Άλλά και δέν ήδύνατο να γίνη άλλως. Η πραγματικότης πλέον θοά. Μέχρι τούδε παρετηρείτο βεβαίως άπό έτος εις έτος μία άνοδος συνεχής τού κόστους της ζωής, όφειλομένη πότε εις την μίαν και πότε εις την άλλην αίτίαν, ούδέποτε όμως έγένετο τó άλμα, όπερ συνώδευσε την διαδόχτην μεταρρύθμισιν τού μετρικού συστήματος. Έν κατ' έπίφασιν προοδευτικόν μέτρον, ύποστηριχθέν όμοθυμωσ ύπό της κοινής γνώμης, έτυχε ταιαύτης έπιτηδείας εκμεταλλεύσεως, ώστε να μεταβληθή εις πηγήν πλουτισμού των όλίγων και συμφοράς των πολλών. Η ταχυδακτυλουργική μεταφορά της τιμής της όκάς εις τó κιλόν διά τά πλείστα των ειδών βασικής καταναλώσεως άποτελεί τó πλέον «μεγαλοφυές» μεταπολεμικόν έπίτευγμα των πάσης φύσεως κερδοσκόπων. Όλόκληρος ό κρατικός μηχανισμός με τās ποικίλας του Υπηρεσίας προς παρακοιούσθην της πορείας των τιμών και της οικονομικής γενικώτερον, ούδέν ήδυνήθη να πράξει προς άποτροπήν της ταιαύτης εξέλιξεως, παραμείνας άπλόως θεατής της θραυστάτης καταληστεύσεως των καταναλωτών.

Έδημιουργήθη ούτω μία άγχώδης διά τούς εργαζομένους κατάσταση. Τί πρέπει να γίνη; Συμμόρφωσις της στρατιάς των ποικίλων παρασίτων και ύποχώρησις των τιμών εις τά φυσιολογικά έπίπεδα είναι, ώς εκ των πραγμάτων, πολλάκις άπεδείχθη, άνεφίκτος. Έπιβάλλεται όθεν άμεσος και ταχεία άναπροσαρμογή των άποδοχών με παράλληλον όργάνωσιν και άυστηρόν έλεγχον τού έσωτερικού ίδιώς έμπορίου, ίνα άποτραπή ό φαύλος κύκλος τού γνωστού κυνηγητού τιμών - μισθών. Έν τούτοις οι άρμόδιοι παράγοντες διστάζουν να λάβουν τó μέτρον τούτο. Λέσμοι των γνωστών αντιλήψεων περι οικονομικής σταθερότητος ή άντιλήψεων αι όποιας έρχονται εις κατάφωρον αντίθεσιν με την οικονομικήν πραγματικότητα εις την δυναμικήν της μορφήν παρακολουθούν με μίαν πεισματικήν άδιαφορίαν την συνεχώς κατερχομένην στάθμη του επιπέδου διαβίωσης των λαϊκών τάξεων και την εκ τού γεγονότος

## ΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΔΙΕΚΔΙΚΟΥΝΤΕΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΒΕΛΤΙΩΣΙΝ ΤΩΝ ΤΙΜΟΛΟΓΙΩΝ ΤΩΝ ΚΛΟΝΙΖΟΥΝ ΤΑ ΑΣΦ. ΤΑΜΕΙΑ

Τόν παρελθόντα μήνα, κατ' έντολήν τού Ιατρικού Συλλόγου Αθηνών, οι Ιατροί της περιφέρειας Αθηνών και Πειραιώς, κατήλθον εις 24ωρον άπεργίαν. Μεταξύ των αίτημάτων των άπεργών προέχουσιν θέσιν κατέχουν τó του καθορισμού έλαχίστου όριού άντιμισθίας (4.750 δρχ. διά 4ωρον ήμερησίαν άπασχόλησιν), ή ύποχρεωτική σύναψις Συλλογικών συμβάσεων μεταξύ Ιατρικών Συλλόγων και Ασφαλιστικών Οργανισμών ύγειας και ή έλευθέρα έκλογή Ιατρών με καθορισμένον αριθμόν έπισκέψεων.

Παρά τās Κυβερνητικάς διαβεβαιώσεις, ότι ούδέν οικονομικόν αίτημα των Ιατρικών Συλλόγων θα έγίνετο άποδεκτόν και τούτο διά να άποφευχθή οικονομική άναστάτασις εις τούς Ασφαλιστικούς Οργανισμούς τού Κλάδου Υγειας, ειςΚυβερνητικήν σύσκεψιν άπεφασίσθη ή χορήγησις Έπιστημονικού έπίδοματος άπό 25—40% εις τούς Ιατρούς των κρατικών νοσοκομείων Αθηνών — Πειραιώς και Θεσσαλονίκης και ή κατά 5 δρχ. αύξησις της κατ' έπίσκεψιν Ιατρικής άμοιβής διά τούς ήσφαλισμένους αύξανόμενου τού ποσού τούτου άναλόγως προς την ώραν προσφοράς της έπισκέψεως.

Η κατά 5 δρχ. αύξησις της κατ' έπίσκεψιν άμοιβής σημαίνει νέαν έπιβάρυνσιν των Ταμείων Υγειας κατά 12,5 — 14,3%. Συνάγεται ώσαύτως τó συμπέρασμα ότι ή Κυβέρνησις τούτου έπικινδύνως έπιτειρηότιότητος. Έως πότε όμως; Παράτασις της καταστάσεως ταύτης είναι άπαράδεκτος και έγκυμονεί κινδύνους, τούς όποιους άν άλλη φορά μόνον άνθρωποι προικισμένοι με ιδιαιτέρην διορατικότητά ήδύνατο να προβλέψουν τώρα έχον καταστή οδοι έμφανείς και διά τούς άφελεστέρους. Αι μεμονωμένοι σήμερα άπεργία, έφ' όσον δέν γίνη άμεσος άναπροσαρμογή των άποδοχών και έφ' όσον τó κόστος της ζωής θα παραμείνη εις τά έπίπεδα εις τά όποια τά έξηκόντις ή κλοπιμαίσις της όκάς, θα μεταβληθού εις γενικώτεραν και μαχητικώτεραν άναταραχήν. Δέν άπαιτείται δέ ιδιαιτέρως μεγάλη φαντασία διά να άντιληφθή τις τās έντευθεν άνυπολόγιστους ύλικάς ζημίας και τās ένδεχομένας άλλας θλιβεράς επιπτώσεις επί τού πολιτικού και κοινωνικού πεδίου.

θα δεχθή και την παρά των Ιατρικών Συλλόγων πρότασιν περι έλευθέρας έκλογής Ιατρών έφ' όσον εκ της μελέτης της κριθή ότι τó προτεινόμενον σύστημα θα είναι έπωφελέδες διά τούς ήσφαλισμένους.

### Η ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΩΝ

Έπειδή πρό της κηρύξεως της άπεργίας κατέστη έμφανές, ότι παρά τās καθυστερητικάς Κυβερνητικάς διαβεβαιώσεις οι Ιατρικοί Σύλλογοι είχαν ήδη κάμψει την Κυβερνητικήν αντίδρασιν, τά Ταμεία Υγειας Τραπεζών και Έπιχειρήσεων Κοινής Ώφελειας άπέστειλον προς τόν Πρόεδρον της Κυβερνήσεως και τούς άρμόδιους Υπουργούς τó ύπό την ημερομηνία 2)6)60 τηλεγράφημα, όπερ έχει ως έξης:

«Παρά τās δοθείσας κατ' έπανάληψιν διαβεβαιώσεις εκ μέρους άρμόδιων Υπουργών, όστι ούδέν θέμα συνεπαγόμενον βόικονομικήν έπιβάρυνσιν ήμετέρων Ταμείων Υγειας θέλει συζητηθή έρήμην ήμάν, διά δημοσιευμάτων τελευταίως εις ήμερησίον τύπον έμφανίζεται ή προσπάθεια ύπευθύνων Ιατρικών Συλλόγων έπιβολής άπαράδεκτων αξιώσεων κειμένων έκτός περιοχής οικονομικών δυνάτοτητων ειρημένων Ασφαλιστικών μας Οργανισμών.»

### ΠΩΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΗ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ

Τó αίτημα τού Ιατρικού Κόσμου περι βελτιώσεως της οικονομικής του θέσεως έν ούδεμίā περιπτώσει πρέπει να έξελιχθή εις αντιδικίαν μεταξύ αυτών και των ήσφαλισμένων. Οί τελευταίοι ως εργαζόμενοι, ύπεραμύνονται της οικονομικής ευσταθείας των Ασφαλιστικών Οργανισμών των, των οποίων τά θεμέλια εάν δέν έκλονίσθησαν άπό τήν αύξησιν της κατ' άτομον Ιατρικής έπισκέψεως κατά 50% ήτις έχορηγήθη κατά τó παρελθόν έτος δέν είναι δυνατόν, όποιαδήποτε χρηστή διαχείρισις και όποιοδήποτε πνεύμα οικονομίας και εάν έφαρμοσθή, να μην κλονισθού έν έξ αίτίας μιάς νέας έπιβαρύνσεως. Αι παρεχόμενα Ιατρικά άμοιβαι (μισθοί και έπι-

## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΟΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

Ό χρόνος έχει τριακόσιες έξήκοντα πέντε ήμέρες. Κάποτε καλή ώρα με τόν τρέχοντα και μία παραπάνω. Τώρα πώς τις διερχόμεθα αυτές τις εργάσιμες ήμέρες; άσφαλώς καθένας με την άποστολήν του. Παραδείγματος χάριν ό βαπτισμένος ως Συνδικαλισταί με τó να υποβάλλουν ύπομνήματα επί ύπομνημάτων, να κάνουν διαδήματα επί διαδημάτων, παρουσιάσεις επί παρουσιάσεων, να άναπτύσσουν πολλάκις της ήμέρας τά θέματα εις τούς έργομοδίους πότε με τó μαλακό και πότε με την άπαράδεκτη... ζωηρότητα, παρακολουθούτες όπωσδήποτε τó νευρικό στριφογύρισμα των μολυβιών εις τά δάκτυλα τού κ. Προσωπάρχου. Ό τελευταίος, πάντοτε εύπροσήγορος διανοήζοντας τó πρόσωπό του με ένα καλοκάγαθο χαμόγελο πολύ θερμώς μέσα στην δροσερή του άτμόσφαιρα έχει τολύξει δια τά ζητήματα τού Προσωπικού — τó σύστημα βλέπετε είναι συγκεντρωτικό — εις τόν ειδικόν όγκώδη φάκελλον του, που Κύριος οίδε πόσες φορές έχει κάνει τó άπρακτον άλλερότου εις τόν κ. Διοικητήν. Παρά ταύτα ό κ. Διευθυντής αίσιόδοξοι. Ένα όχι δέν θγαίνει άπό τó στόμα του. Σημασία βέβαια έχει, ότι τά Ναί του είναι Όχι... διπλωματικά. «Αυτό τó ζήτημα κ. Πρόεδρε τó έχω εδω! Νά το. Έάν δέν έρχόσαστε, ήμουνά έτοιμος να τó πάω στον κ. Διοικητή!!!... Βλέπετε με άπασχολείτε. Τό άλλο; μελετάται τó έχω δώσει στον κ. Μούκα. Τό τρίτο;... περιμένα κάτι στοιχεία άπό τó Λογιστήριο. Για τó άλλο; άναμένεται τó πόρισμα των δικηγόρων. Για τó δείνα πρέπει να θρούμε... ένα καμουφλάζ. Και για τó άλλο, έ... μ' αυτό μόλις τώρα δά πρό... έξαμήνου μου τó φέρατε και δόστου τó στριφογύρισμα των μολυβιών που και αυτά έξ ίσου ταλαιπωρούνται όπως τά ύπομνήματα. Όλα θα λυθού κ. Πρόεδρε. Και ό πρόεδρος με τó συμβούλιό του άκούει τις λύσεις, τις άμεσες, τις έμμεσες, τις εύθειες, τις πλάγιες, τις λοξές, τις άκάλυπτες, τις καμουφλαρισμένες και όποιες άλλ-

Η συνέχεια εις την 4ην σελίδα

λες μπορούν να σοφιστούν οι άπρόνοοι του πολυμήχανου Όδυσσέα, που επιθυμούσε να σώσει εαυτόν και τους συντρόφους του. Που ήθελε βέβαια, γιατί εδώ δυστυχώς δεν θέλουμε και όποιος δεν θέλει να ζυμώσει δέκα μέρες κοσκινίζει. Έκείνοι όμως που το στομάχι τους και τα κουτσουβέλα τους διαμαρτύρονται και ζητούν ψωμί, γάλα, αυγά, φρούτα, δεν αντέχουν άλλο να βλέπουν το ψευτοκοσκινισμα. Και μία μέρα από αυτές τις πολλές που έχει ο χρόνος αποφασίζει να σταματήσουν την δουλειά τους διαμαρτυρούμενοι δια κάτι που η δικαιοσύνη και η νομιμότητα του γενού και την όμιλην όργην. Έ, αυτήν την ημέραν ό έργοδότης την είχε άφιερως εις την έξευθινη της λύσεως του δεκαπενθημεροπροβλήματος. Τι συμπτώσεις αλήθεια!!! Την ώρα που η άγανάκτησις ξεσπά ή λύσις είναι επί θύραις. Και νάτην αν κατατεθούν τα όπλα έρχεται πάραυτα... το έπόμενο η το μεθεπόμενο έτος!!! "Εξ όλόκληρα χρόνια έμεις οι προπολεμικοί λόρδοι - που μάς έμεινε μόνον ό τίτλος και όχι ή ράντα—προτινουμε διαφόρους τρόπους παροχής της έκτάκτου οικονομικής ενισχύσεως δια να μην το πάρη, λέει, χαμπάρι ό εις εκ των συγχρόνων τεσσάρων «σοφών» και τ' άφεντικι του. Υποτίθεται λοιπόν ότι έξ φορές το 365 ήμέρες ή Διοίκησις και ό Υ.πηρεσιές της άσχολουνται με αυτό το πρόβλημα. Έχουν ζ-μας τέτοια δυστοκία, ώστε πρέπει να σηκώθι άπειληκός ό πέλεκυς της άπεργίας, δια να κυφορήσθι και να ξεπεταχθί από το κεφάλι τους ή "Αθηνά - Δεκαπενθήμερον. Και τότε; Δώστε μας 48 ώρες προθεσμία να σκεφθούμε! Πάρτην, τους λέμε με άπαρηγόρεια. Κι άλλες 48 ώρες μέχρι την έπομένη έβδομόδα λένε κατάν. Πρέπει να δομε και τόν "Υπουργό διότι ό Πρωθυπουργός μη πεισθείς άπήλθε. Να πείσωμεν την Νομισματικην... ή όποια, συμπληρώνουμε έμεις, τώρα τις τελευταίες ήμέρες ή-ρεν κάθε φραγμόν που έμπόδιζε το χρέμα των Τραπεζών (του κοσμική δηλαδή) να τρέξη άφθονον οτις κάσες των... έξοθλιωμένων Βιομηχανεμπόρων. Θέλουεν λεπτά, λένε και τους δίνουεν. Να κατέθι ό τόκος ζητούν και κατεβαίνει. Η έλευθερα οικονομία μας που έσταθεροποιήθηκε δεν μπορεί να έχη φραγμούς και οι φραγμοί πέφτουεν και τα δισεκατομμύρια ένθλιωκάνονται. Προσχοή όμως! Όσοι φραγμούς θα ρίξετε από εκεί θα τους βάλετε στα μεροκάματα δια να φυλαχθί ή δραχμή και ή οικονομική σταθερότης. Οι πρώτοι με τα δισεκατομμύρια αγοράζουν άγαθά, πρώτες ύλες, μηχανικούς έξοπλισμούς και θα πολλαπλασιάσουεν την παραγωγήν. Οι δεύτεροι να μην πάρουεν δραχμή, διότι θα συντελέσουεν εις την... άπορόφθσην της παραγωγής... Αφεριμί!! σύγχρονοι «σοφοί»... Και οι δικόι μας, ά-νώτερη στελέχη του πρώτου πιστωτικού ίδρύματος της Χώρας και κατ' άνάγκην οικονομολόγοι ζητούν 48 ώρες προθεσμία, δια να μελετήσουεν την «σοφότητα» της «σοφίας» του ένός των τεσσάρων «σοφών» και των συνεργατών του.

Ο «ΙΛΙΣΟΣ»

Έκυκλοφόρησε το 18ον τεύχος του ΙΛΙΣΟΥ (Ιούνιος 1960), με έκλεκτην και ένδιαφέρουσαν ύλην. Μεταξύ άλλων: Στ.Τσβάιχ «Τα μάτια του αιώνου άδελφού». Οι όμιλεις του Σουάμι Γκανανάντα στην 'Αθήνα, με όλόκληρη την εισήγησι Ν. Λούβαρη. Η προσφώνησις της Βασιλίσσης στη διόλεξι Dr. Haisenberg. Δημ. Ιωαννίδη «Οι έπικοινωνίες με το υπερπέραν». Ransom «Τί είναι ό Αιρετικός». Perkins «Διάστημα και άποκαλύψεις». Jina-rajadasa «Η καλλιτεχνική ιδιότητα των πραγμάτων». Mehta «Το πρόβλημα του ήρεμου νού».

Η ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ Η ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΣ ΑΥΤΗΣ

Του συναδέλφου κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΠΑΠΑ-ΙΩΑΝΝΟΥ

Η στατιστική είναι κλάδος των έφηρμοσμένων μαθηματικών και έχει ως αντικείμενον την μέτρηση των φαινομένων.

Η έννοια του φαινομένου υπό έπιψην στατιστική είναι άπέραντος. Π.χ. ό πληθυσμός μι-άς χώρας, ή άκρίθεια των ώρολογίων ένός έργοστασιου, ή σύνθεσις του προσωπικού μι-άς έπιχειρήσεως, αι συναλλαγαι έπιχειρήσεως, αι μέλισσαι μι-άς κυψέλης κ.ο.κ.

Έπίσης υπό τόν όρον της μετρήσεως έννοουμεν την άριθμητική μέτρηση, την σύγκριση και εκ τούτων την πρόβλεψη.

Ο άνθρωπος, καθημερινώς σχεδόν, κάμνει στατιστικά. Έ-αν δομε π.χ. κάποιον να μετρά χρέματα, άσυναίσθητως τόν παρακολουθούμεν και ήμεις εις το μέτρημα. Η όταν μάς ειπουν ότι τόσοι τουρίσται εισήλθον έ-φώτος εις την χώραν μας, άμέσως θα έρωτήσωμεν πόσοι ήλθον πέρσει. Έπίσης, όταν μι-ά δάσωμεν τόν ίσολογισμόν μι-άς έπιχειρήσεως, άμέσως θα ζητήσωμεν και τόν προηγούμενον της ίδιαις ή άλλης άνταγωνιστριας της δια την σύγκρισιν. Οι άριθμοι γοητεύουεν τόν άνθρωπον.

Η στατιστική είναι μι-ά από τας άρχαιότερας επιστήμας. Η ένυμολογία της λέξεως προέρχεται από το Status (Κράτος). Και είναι φυσικόν να ταυτίζεται με το Κράτος, διότι χωρίς στατιστική δεν έννοείται ένυμολογία λειτουργία Κράτους.

Η πρώτη ένέργεια οισαθήποτε, έστω στοιχειώδους ώργανωμένης, κοινωίας θα ήτο άσφαλώς στατιστική ένέργεια. Θα ήτο ή μέτρηση (άπογραφή) του πληθυσμού, δια στρατιωτικούς, φορολογικούς και άλλους σκοπούς.

Ως πρώτη άπογραφή άναφέρεται υπό του Κομφουκιού ή γενόμενη υπό του Αυτοκράτορος της Κίνας ΥΑΟ έν έτει 2238 π. Χ. Οι Ρωμαίοι ειχόν ως μέγιστον άξιωμα την τιμητήν, σπουδαίος κλάδος της όποιαις ήτο ή στατιστική. Από το Ευαγγέλιον έπίσης πληροφορούμεθα ότι άπογραφή ένέγνετο καθ' άπασαν την "Ιουδαίαν". Πάντα ταύτα όμως έδως στοιχειώδως, διότι ή επιστημονική στατιστική άρχίζει μετά την "Αναγέννησην".

Το πρώτον έργον περί στατιστικής, το όποιον άπαντάται, είναι το Dei governo administratione di divertii regni et republicae e.t.c., υπό Francesco Sansonino. (Βενετία 1538). Έκτοτε, πλείστοι όσοι διάσημοι μαθηματικοί, ήσολήθησαν με την παραγωγήν της Στατιστικής, ιδιαιτέρως δε ό Γερμανός Anshawnd, όστις και ποτήρ αυτής άπεκλήθη δια το περισπούδαστον περί στατιστικής έργον του, έν έτει 1749. Κατ' αυτόν, σκοπός της Στατιστικής είναι: «ή άληθής γνώσις των πράγματι άξιοσημειών έν τώ Κράτει». Οι άνωτέρω ως και οι μέχρι του Zimmerman (1718-1792), ήσολήθησαν με την περιγραφικήν Στατιστικήν, κατέγραψον τούτέστι τα διάφορα φαινόμενα, ως ταύτα έννοφανίζοντο, χωρίς και να έρευνουεν την προς άλλωρα ύφισταμένην σχέσιν. Οι νεώτεροι όμως στατιστικολόγοι ήθέλησαν να μελετήσουεν βαθύτερον τα προβλήματα των μεταξύ των φαινομένων άπαρχουσών σχέσεων, να άνεύνουεν τας αίτίας των διακυμάνσεων αυτών και, εύρίσκουεντες μαθηματικούς νόμους, να εξαγάγουεν εκ σταθερών γεγονότων άπόλυτους αλήθειαις.

Ούτω, εκτός των άλλων, εισήγαγον εις την στατιστικήν την θεωρίαν των πιθανοτήτων και άντικατέστησαν σχεδόν την γενικήν μέτρησην δια της δειγματοληψίας.

Σήμερον ή στατιστική έχει σημειώσει τεραστίας προόδους και των ύπηρεσιών της κάμνον χρησιμιν εις μεγίστην έκτασιν και ποικιλίαν όλα τα προηγμένα κράτη. Ισχυρίζονται δε τινες τών συγχρόνων συγγραφέων, ότι ή πρόοδος και ή ευημερία των μεγάλων κρατών "Αμερικής, "Αγγλίας, Ρωσίας, ως και των άλλων προηγμένων οικονομικών τοιούτων όφείλεται εις την στατιστικήν των όργανωσιν. Ταύτο ένέγνετο άντιληπτόν και παρ' ήμιν και παρατηρούμεν μετ' ευχαρίστου έκπλήξεως, ότι το Κράτος, πρωτοπόρον αυτήν την φοράν της ιδιωτικής πρωτοβουλίας, δια Νόμου τώ 1956 άναδιωργάνωσε την "Εθνικήν Στατιστικήν "Υπηρεσίαν με έντυπάτας άρμοδιότητας. Ούτω, εκτός της κεντρικής ύπηρεσίας, έκτός της κεντρικής ύπηρεσίας με υπερπεντακοσίους υπαλλήλους, θεωρουμένους ως τεχνικούς, έχει και παραρτήματα στατιστικής εις τα "Υπουργεία, τας Νομαρχίας και εις τα πολλά Ν.Π.Δ.Δ. Αι μελέται και αι έκδόσεις της "Εθνικής Στατιστικής "Υπηρεσίας, παρέχουεν εις το Κράτος άνεκτίμητους πληροφορίας, βάσει των όποι-

ων καταρτίζει τα προγράμμά του και χαράσσει την πολιτικήν του. Πέραν τούτων, "Υδρυσεν έδραν Στατιστικής εις την "Ανωτάτην Σχολήν "Εμπορικών και Οικονομικών "Επιστημών και όμοιαν εις την "Ανωτ. Σχολήν Βιομηκων Σπουδών. Η τελευταία μάλιστα, δια την άρτιωτέραν κατάρτισην των ένδιαφερομένων, "Υδρυσεν το Κέντρον Στατιστικής "Εκπαιδεύσεως με τριετή ή διετή δια τούς προερχομένους έξ άνωτάτων Σχολών φοίτησιν, 12ώρου διδασκαλίας έβδομοεταίαιας. Η στατιστική διδάσκαται έπίσης εις την έσωτερικήν Σχολήν Τραπεζιτικών σπουδών της Τραπεζής της "Ελλάδος, οι δε νεοπρολαμβάνομενοι εις την Τράπεζαν ταύτην έξετάζονται και εις το μάθημα της στατιστικής.

Παρατηρείται, ούτω, μεταπολεμικώς και εις την χώραν μας μι-ά άξιοσημείωσις στροφή προς την στατιστικήν μεθοδολογίαν, ή όποια καλείται να έκποσίη την άπελεσάτην ή και έπικίνδυνον έμπερίαν.

Η στατιστική, λόγω της φαινομενικής της απλότητος, θεωρείται ότι προσιδιάζει εις όλας τας γνώσεις. Έπιτρέπει ούτω πολλάς άπειρίας, πολλά σφάλματα, αλλά και πολλά σοφίσματα. Οι άόδαεις έντυπωσιάζονται με τα θέληγτρα των άριθμών και οι έπιτηθείοι άποστομώνουεν τούς άντιφρονούστας με το έπιχειρήμα κεδώ μιλούν τα νούμερα». Και είναι μεν βέβαιον, ότι οι άριθμοί έχουν την άψευδέστατην γλάνθησαν άλλ' αυτό συμβαίνει όταν όρθοις και μεθοδικώς έρωτώνται. Ταύτο όμως δεν είναι και τόνσον εύκολον, όσον εκ πρώτης όψεως φαίνεται. Διότι ό μη ειδικός, και εις αυτά άκόμη τα άπλά προβλήματα του μέσου όρου, είναι ένδοχόμενον να ύποπέθι εις λάθος. "Άλλοι πάλιν συλλέγουεν κατ' άρέσκειαν διαφόρους άριθμούς, καταρτίζουν πίνακας και κάμνουεν παρατηρήσεις με την μεγαλύτεραν εύκολίαν "Ολοι οι άνωτέρω έάν έρριπουν εν μόνον έλμέμειοισιούδηποτε έπιχειρίδιον στατιστικής θα άντελαμβάνοντο άμέσως ότι άνύποπτον έργον έπιτελούν. Δια να άποχολήθι τις έπιφωλώς εις την στατιστικήν, πρέπει να κατέχη καλώς την θεωρίαν της στατιστικής τεχνικής. "Ο γερμανός στατιστικολόγος Ρούμελιν λέγει ότι: «οι στατιστικοί άριθμοί οι διδόμενοι υπό των πινάκων προσμοιάζουεν προς τόν όνον του Προφήτου Βαβαλάμ, όστις ύπήκουεν εις μόνην την φωνήν αυτού». "Ο δε Γάλλος μαθηματικός Πουαγκρέ λέγει ότι: όπως δεν κτίζουεν οικίαν ή άμμος, κέρραμοι, άσβεστος και λοιπά υλικά, άμόρφως που κατακείμενα, άν μη ύπάρχη ό αρχιτέκτων, ούτω και παρατηρήσεις και πίνακες ούδεμίαν άξίωσιν έχουν, έννευ ειδικού». Διότι, λέγει δια να άνογακασθούεν οι άριθμοί να ύποδηλώσουεν τας οίαις ύποκρύπτουεν σχέσεις, άπαιτούν έρευνητήν, κάτοχον της τεχνικής της στατιστικής, διότι ούτος μόνον θα τούς πειθανογκάσθι να όμιλήσουεν. Εις έπίρρωσιν των άνωτέρω οι σύγχρονοι συγγραφείς άνωφερόνου το πάθημα του περιοδικού Literhi Digest, το όποιον το έτος 1936, εις την "Αμερικήν, κατάρτισε δείγμα εκ 2.300.000 έκλογέων, δια τών άπαντήσεων των όποιων προέβλεψεν ότι ό Φρ. Ρούζβελτ θα άπετύχων εις τας προεδρικές εκλογάς, λαμβάνων μόνον το 30% των ψήφων, ένδ εις την πραγματικότητα συνέβη το άντίθετον. Πάς τις, τώρα, δύναται να φαντασθί όποια κολοσσιαία ποσά έχάθησαν από τούς έπιρρεπείς εις τα στοιχήματα "Αμερικανούς, λόγω της έσφαλμένης ταύτης ποσδέψεως.

Δια να καταστή όμως άκόμη έμφανέστερα δια τούς άμφιβάλλοντας ή φαινομενική απλότης της στατιστικής, θα μετοφέρωμεν ένταύθα ένα παρδείγμα μέσου όρου, επειδή ό μέσος όρος και τα ποσοστά θεωρούνται από τούς πρακτικούς ως το άπαν της στατιστικής, ένδ εις την πραγματικότητα σχετικήν μόνον άξιαν έχουν. Ούτω:

Εάν μι-ά αυτοκινητάμαξα μεταθί από "Αθήνας εις Θεσσαλονίκην με ταχύτητα π.χ. 100 χιλ. την ώραν και έπιστρέψι με 30 χιλ., ποία ή μέση ταχύτης της; Προφανώς 65 χιλ.ομ., διότι 100 +30:2=65. Και όμως ή άπάντησις είναι λανθασμένη, διότι ή μέση ταχύτης, έάν δεχθώμεν ότι ή Θεσσαλονίκη απέχει 600 χιλ., είναι μόνον 46,150 την ώραν. Δια τούτο ό ήγέτης οισαθήποτε μονάδος, μετ' έπιφυλάξεως δέον να δέχεται τα παρ' μη ειδικού στατιστικά έξαγόμενα.



Δεν θα έξυπνέριτε ούδεμίαν σκοπιμότητα ή παράθεσις ένταύθα παραδειγμάτων στατιστικής έπεξεργασίας. Θα ήτω, έλωστε, κωραστική και άσκοπος ή πρόχειρος άνάγνωσις τύπων

ΠΑΙΔΙΚΑΙ ΕΞΟΧΑΙ

Σύμφωνα με άνακοίνωσιν του Ταμείου "Υγείας Προσωπικού "Εθνικής Τραπεζής, αι Παιδικαί "Εξοχαί κατά το θέρος 1960 θα λειτουργήσουεν ως κάτωθι:

Α' ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ—ΑΡΡΕΝΩΝ—Από 15) 7)60 (ήμ. Παρασκ.) έως και 8) 8)60 (ήμέρ. 25)—"Επιστροφή πρώταν Τρίτης 9)8)60.

"Αρρενα από ήλικίας 7 ετών (συμπληρωμένον) μέχρι 16 ετών, ήτοι: τα γεννηθέντα από 30) 6)44 μέχρι 30)6)53.

Β' ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ—ΘΗΛΕΩΝ—Από 12)8)60 (ήμ. Παρασκ.) έως και 5)9)60 (ήμέρ. 25)—"Επιστροφή πρώταν Τρίτης 6)9)60.

Θήλεα από ήλικίας 7 ετών (συμπληρωμένον) μέχρι 16 ετών, ήτοι: τα γεννηθέντα από 31)7)44 μέχρι 31)7)53.

Αι δηλώσεις συμμετοχής δια την Α' Κατασκηνωτικήν Περίοδον (άρρένων) θα ένεργούνται μέχρι της 5)7)60 το άργότερον. Πέραν τας χρονολογίας ταύτης ο ύ δ ε μ ι α ε γ γ ρ α φ η θ α γ ι ν η δ ε κ τ η.

Αι δηλώσεις θα γίνονται εις τα Κεντρικά Γραφεία του Τ.Υ. Π.Ε.Τ. δια τα τέκνα των μελών

των ύπηρετούτων εις τα Κεντρικά Καταστήματα και τα Καταστήματα περιφερείας "Αθηνών (πλήν Μητροπόλεως)

Αι καταστάσεις δηλώσεων συμμετοχής των τέκνων των Μελών των ύπηρετούτων εις τα Καταστήματα περιφερείας Πειραιώς (Κεντρικόν Πειραιώς—Ζέας κλπ.) θα ύποβληθώσι μέσω του Συμβουλίου του Τ.Υ.Π.Ε.Τ. του ύπηρετούτους εις το Κεντρικόν Καταστήμα Πειραιώς.

Αι δηλώσεις των Μελών του Καταστήματος Μητροπόλεως θα γίνουεν εις το "Ιατρείον του Καταστήματος τούτου.

Αι έγγραφα δια την Β' Κατασκηνωτικήν Περίοδον (Θηλέων) θα ένεργώνται από της 16)7)60 μέχρι 5)8)60.

Δέον να σημειωθί, ότι τέκνα δικαιούμενα συμμετοχής και μη συμμετέχοντα δι' οισαθήποτε λόγον, ο ύ δ ο ς σ χ ε τ ι κ ο ύ β ο θ η ή μ α τ ο ς δ ι κ α σ τ ο υ ν τ α ι.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Αλέξανδρον Δεσποτόπουλον Κατάστημα Θηβών "Επί του περιεχομένου της από 28)5) έπιστολής σας ή θέσις του Συλλόγου διατυπούται σαφώς εις το παρ' αύτου έκπονηθέν σχέδιον "Ορθογανισμού. "Εφ' όσον δε αι άπόψεις σας δεν είναι διάφοροι των διατυπωμένων παρέλκει ή δημοσίευσις της έπιστολής σας.

ΩΤΟΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΠΙΚΙΟΣ

Δέχεται τα μέλη των Ταμείων "Υγείας "Εθνικής Τραπεζής "Αθηνών 11— και 5—7 μ.μ. Λαυκαβηττου και "Αλεξ. Σούσου 24 — Τηλέφωνον 613 - 513.

ΜΟΛΙΣ ΕΞΕΔΩΘΗ

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ "Υπό J. C. CARNAVON

"Απαραίτητος δι' άρχαρίους και προχωρημένους. "Απαραίτητον βοήθημα δια σπουδαστάς προοριζόμενους δι' "Αγγλικά και "Αμερικανικά Πανεπιστήμια. —Μονοδική δι' άπόκτησιν διπλώματος Σχολών Cambridge, Michigan κλπ. —Πολύτιμος δια τούς έννευ διδασκάλου διδασκομένους. —Κατάλληλος δι' "Ελληνας του έξωτερικού. Διάθεσις βιβλίων. "Οδός Βερανζέρου 8, 4ος "Οροφος. Τιμή Δραχ. 50.

παρ' όλον ότι άντιλαμβάνονται την χρησιμότητα της στατιστικής. Τρανή άπόδειξις, ότι αι έπιτελινοί και των ύπηρεσιών καθημερινώς ζητούν από τας έκτελεστικας τας στατιστικά στοιχεία πάσης φύσεως. Και είναι φυσικόν τούτο διότι, ο ύ δ ε μ ι α π ρ ο β λ έ ψ ι ς, ο ύ δ ε ι ς π ρ ο γ ρ α μ μ α τ ι σ μ ο ς και ο ύ δ ε μ ι α β ε λ τ ι ω σ ι ς σ υ σ τ η μ α τ ο ς είναι δύναται να γίνη άνευ άκρίβων και λεπτομερών στοιχείων. Η έξαγωγή όμως άλανθαστων και συνεπώς όφελιμων συμπερασμάτων, προϋποθέτει την έπεξεργασίαν των ύποβαλλόμενων στοιχείων παρ' άρτίας και ισχυράς ποιτικώς στατιστικής ύπηρεσίας. "Άλλως, έχουεν αυτοσχέδιασμούς, με όλους τας συνεπαγομένους εις τας περιπτώσεις ταύτας κιν-

δύνοους, οι όποιοι εις τας οικονομικάς μάλαστα μονάδας, δύναται να είναι ένιοτε καταστρεπτικοί. Δια τούτο καθίσταται άπαραίτητον όπωσ γενικευθί ή έφαρμογή της στατιστικής μεθοδολογίας εις όλας τας έκδηλώσεις της Διοικητικής και οικονομικής δραστηριότητας. "Ιδιαιτέρως όμως εις τούς μεγάλους όργανισμούς. Θα είναι τούτο και προς ίδιον αυτών όφελος, αλλά και προς το καλόν της έν γενει έθνικής μας οικονομίας. Διότι, δεν πρέπει να θεωρηθί ως ύπερβολή το ύποστηρίζομενον, ότι ή άδυναμία καταρτίσεως προγραμμάτων και ή έντευθεν οικονομική καθυστέρησις της Χώρας μας, όφείλεται κυρίως εις την γενικήν, αλλά και την έπι μερους, άτελεστάτην στατιστικήν μας όργανωσιν ΓΕΩΡ. Ι. ΠΑΠΑ-ΙΩΑΝΝΟΥ

ΤΑΜΕΥΤΗΡΙΟΝ ΝΕΟΤΗΤΟΣ

Το Κατάστημα Σταδίου 38 έπιδεικνύει ιδιαιτέραν δραστηριότητα εις την ανάπτυξιν των καταθέσεων Ταμειυτηρίου Νεότητος, έπιτυχόν μέχρι της 31ης Μαρτίου έ.ε. την δημιοργίαν 1.063 καταθέσεων συνολικού ποσού δραχ. 1.500.000.



Εις την άνωτέρω φωτογραφίαν έμφανίζονται Μαθηται του 3ου Δημοτικού Σχολείου "Ηλιουπόλεως, έπισκεφθέντες όμαδικώς το Κατάστημα της όδου Σταδίου δια να καταθέσωσι τας μικράς οικονομίας των.



